

## **e-spool flex: guidare cavi senza giunto rotante**

**Il nuovo avvolgicavo igus con guida elicoidale offre maggiore sicurezza nelle applicazioni per pannelli di controllo e nei banchi di montaggio.**

**Muovere in sicurezza i cavi e avvolgerli velocemente: questo è il compito della e-spool flex. Questo nuovo sistema di riavvolgimento cavi permette di guidare, senza interruzioni, cavi e tubi per alimentazione, fluidi e dati. Un'operazione importante che può essere gestita in tutta sicurezza nelle postazioni di lavoro manuali e pannelli di controllo. Per velocizzare la messa in funzione del sistema, gli sviluppatori hanno scelto una guida elicoidale. In pochi passaggi il cavo viene inserito all'interno della guida e la e-spool flex è pronta per l'uso.**

In molte situazioni, in produzione, è necessario disporre di cavi e tubi sufficientemente lunghi. Troppo spesso, questi cavi giacciono non protetti sui pavimenti in mezzo allo stabilimento, il che comporta un rischio evidente di incidente. Per queste situazioni, gli avvolgicavi con giunto rotante possono essere una soluzione, ma sono spesso disponibili solo come pacchetto completo ed è difficile fargli manutenzione. Inoltre, per garantire la trasmissione corretta di un elevato numero di dati o di fluidi, questi sistemi risultano spesso molto costosi. Così, igus ha sviluppato l'[e-spool flex](#), avvolgicavo con guida elicoidale. Questo nuovo sistema è privo di giunto rotante e consente di guidare senza interruzioni, i cavi bus e i tubi per l'aria o per i fluidi. "L'utilizzatore può integrare nel sistema, in modo semplice, i cavi già in uso. Così risparmia denaro e migliora la sicurezza delle postazioni di lavoro nel suo processo", spiega Jörg Ottersbach, Responsabile della divisione catene portacavi presso igus GmbH. Per agevolare il montaggio, igus ha scelto una guida elicoidale, in cui viene inserito il cavo o il tubo. La guida viene quindi posizionata in pochi passaggi nell'alloggiamento richiesto per l'avvolgimento tramite e-spool flex. I cavi possono muoversi velocemente durante l'impiego "all'esterno" e vengono riposti in modo veloce e ordinato dopo l'utilizzo.

## Estensioni possibili fino a 15 metri

La nuova e-spool flex è disponibile in due versioni: una versione low-cost con una maniglia di avvolgimento o una soluzione automatica con freno e meccanismo di recupero a molla. La e-spool flex è disponibile in tre dimensioni per cavi con diametro da 5 a 11 millimetri e un'estensione da 5 a 15 metri. I cavi possono essere sostituiti in qualunque momento. La e-spool flex può accogliere un cavo preesistente, in alternativa, igus offre la soluzione preassemblata con cavi speciali chainflex appositamente progettati per applicazioni in movimento. Grazie ai numerosi test effettuati nel laboratorio di prova interno di 3.800 metri quadri, igus offre una garanzia unica di 36 mesi su tutti i cavi.

### Relazioni Stampa igus GmbH (Germania)

Oliver Cyrus  
Head of PR and Advertising

Anja Görtz-Olscher  
PR and Advertising

igus® GmbH  
Spicher Str. 1a  
51147 Cologne  
Tel. 0 22 03 / 96 49-459 or -7153  
Fax 0 22 03 / 96 49-631  
ocyrus@igus.net  
agoertz@igus.net  
www.igus.de/presse

### INFORMAZIONI SU IGUS:

igus GmbH è leader mondiale nella produzione di sistemi per catene portacavi e di cuscinetti in polimero. Impresa a conduzione familiare con sede a Colonia (Germania), igus ha filiali in 35 paesi e conta circa 4.150 dipendenti in tutto il mondo. igus produce "motion plastics", ovvero componenti plastici per l'automazione, che hanno generato nel 2019 un fatturato di 764 milioni di euro. Igus gestisce i più grandi laboratori di test del settore per poter offrire soluzioni e prodotti innovativi, sviluppati in base alle esigenze del cliente.

### Relazioni Stampa igus Srl (Italia)

Marie Olyve  
Marketing & Communication Dept.

igus® S.r.l. con socio unico  
via delle rvedine, 4  
23899 Robbiate (LC)  
Tel. +39 039 5906 266  
molyve@igus.net  
www.igus.it/press

I termini "igus", "Apro", "chainflex", "CFRIP", "conprotect", "CTD", "drygear", "drylin", "dry-tech", "dryspin", "easy chain", "e-chain", "e-chain systems", "e-ketten", "e-kettensysteme", "e-skin", "e-spool", "flizz", "ibow", "igear", "iglidur", "igubal", "kineKIT", "manus", "motion plastics", "pikchain", "plastics for longer life", "readychain", "readycable", "ReBeL", "speedigus", "triflex", "roboLink", "xirodur" e "xiros" sono marchi protetti ai sensi delle leggi vigenti sui marchi di fabbrica nella Repubblica Federale Tedesca e in altri paesi, ove applicabile.

**Didascalia:**



**Figura PM2120-1**

La e-spool flex modulare consente di riporre in modo facile e sicuro ad es. i cavi dei pannelli di controllo dei robot. (Fonte: igus GmbH)